

## 34.—Trafic-marchandises payant des chemins de fer, par province, 1948-1949

Province	Chargées		Reçues de points étrangers		Total des marchandises chargées <sup>1</sup>	
	1948	1949	1948	1949	1948	1949
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Île du Prince-Édouard.....	326, 103	325, 425	—	—	326, 103	325, 425
Nouvelle-Écosse.....	10, 445, 111	9, 772, 383	136, 904	152, 062	10, 582, 015	9, 924, 445
Nouveau-Brunswick.....	4, 554, 814	3, 608, 216	890, 155	686, 630	5, 444, 969	4, 294, 846
Québec.....	20, 178, 284	17, 585, 453	9, 341, 393	7, 190, 859	29, 519, 677	24, 776, 312
Ontario.....	39, 356, 353	37, 271, 401	29, 154, 810	24, 010, 262	68, 511, 163	61, 281, 663
Manitoba.....	6, 994, 456	6, 979, 045	441, 788	436, 071	7, 436, 244	7, 415, 116
Saskatchewan.....	9, 279, 715	10, 080, 500	671, 320	233, 328	9, 951, 035	10, 303, 828
Alberta.....	12, 313, 280	13, 027, 215	322, 496	123, 364	12, 635, 776	13, 150, 579
Colombie-Britannique.....	9, 387, 878	9, 295, 214	937, 549	1, 099, 555	10, 325, 427	10, 394, 769
<b>Totaux.....</b>	<b>112,835,994</b>	<b>107,944,852</b>	<b>41,896,415</b>	<b>33,922,131</b>	<b>154,732,409</b>	<b>141,866,983</b>
	Déchargées		Livrées à des raccordements étrangers		Total des marchandises déchargées <sup>1</sup>	
	1948	1949	1948	1949	1948	1949
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Île du Prince-Édouard.....	541, 752	471, 456	1, 756	6, 238	543, 508	477, 694
Nouvelle-Écosse.....	8, 713, 885	8, 231, 203	871, 224	769, 627	9, 585, 109	9, 000, 830
Nouveau-Brunswick.....	3, 746, 170	3, 024, 129	2, 885, 063	2, 296, 890	6, 631, 233	5, 321, 019
Québec.....	23, 524, 583	19, 605, 369	9, 942, 864	6, 940, 313	33, 467, 447	26, 545, 682
Ontario.....	49, 540, 852	47, 243, 935	24, 820, 039	21, 193, 137	74, 360, 891	68, 437, 072
Manitoba.....	7, 508, 256	7, 315, 111	1, 529, 251	601, 144	9, 037, 507	7, 916, 255
Saskatchewan.....	5, 623, 154	5, 434, 474	469, 164	686, 714	6, 092, 318	6, 121, 188
Alberta.....	4, 885, 396	4, 952, 789	21, 916	15, 206	4, 907, 312	4, 967, 995
Colombie-Britannique.....	7, 659, 730	8, 168, 918	3, 499, 933	4, 081, 893	11, 159, 663	12, 250, 811
<b>Totaux.....</b>	<b>111,743,778</b>	<b>104,447,384</b>	<b>44,041,210</b>	<b>36,591,162</b>	<b>155,784,988</b>	<b>141,038,546</b>

<sup>1</sup> Les chargements ou déchargements d'une année ne concordent pas, parce que ce qui a été chargé ou reçu n'est pas toujours déchargé ou livré la même année. D'un autre côté, certaines marchandises déchargées en 1949, par exemple, ont été chargées l'année précédente.

## PARTIE II.—AIDE ET RÉGLEMENTATION GOUVERNEMENTALES RELATIVES AU COMMERCE INTÉRIEUR

Au cours de l'après-guerre, la réglementation officielle très poussée du commerce, nécessitée par l'effort de guerre, s'est graduellement adoucie (voir l'*Annuaire* de 1948-1949, pp. 875-880) au point qu'au début de 1949 seules subsistaient les mesures destinées à protéger l'approvisionnement domestique et empêcher le surhaussement des denrées sur le marché canadien. Depuis lors, mêmes ces mesures ont presque complètement disparu.

### Section 1.—Réglementation du transport et de la vente des grains

Les organismes qui régissent le commerce des grains au Canada sont la Commission canadienne des grains, qui applique depuis 1912 les dispositions de la loi des grains du Canada, et la Commission canadienne du blé, qui fonctionne en vertu de la loi canadienne du blé de 1935. La Commission des grains est un organisme quasi judiciaire et administratif qui, grâce aux pouvoirs qui lui sont conférés en matière de transport interprovincial et de brevets d'invention et droits d'auteur, assure au gouvernement fédéral pleins pouvoirs de réglementation du transport des grains; la Commission n'a ni pouvoir ni fonction en matière de fixation du prix des grains. La Commission du blé, qui a commencé à fonctionner à l'automne de 1935, est un orga-